No. 51. 1811

GAZETTE DE MIDDELBOURG,

Samedi 27 Avril.

ESPAGNE.

MADRID le 1 *avril*. Plusieurs bandes réunies et formant un corps d'environ 800 hommes, ont attaqué, le 22 mars, un détachement peu nombreux de la garnison de Ségovie, qui sans s'inquiéter de la supériorité de l'ennemi, a soutenu vaillamment le combat, jusqu'au moment où le général Till est arrivé à son secours. Cent-vingt hussards hollandais ont chargé l'ennemi et ont eu pour le mettre dans une entière déroute.

Les rebelles ont eu 60 hommes tués; on leur a pris 30 chevaux, et on les a poursuivis jusques dans les montagnes.

M. Carrel, capitaine du 103e régiment, et M. Nivière, officier au 64e, se sont particulièrement distingués.

TRANSYLVANIE.

HERMANSTADT le 25 *mars*. Suivant les nouvelles de Bucharest, toutes les troupes russes qui étoient sur les frontières de la Pologne, sont entrées en Moldavie et en Valachie.

On attend à Belgrade quelques centaines de recrues pour compléter le régiment d'infanterie de Stanislas Porotski, et emmener les malades ou convalescens qui sont restés en Valachie au départ du général. Ces troupes doivent avoir déjà passé le Danube à Cladowa et être arrivées à Rama. Le régiment de Porotski a beaucoup souffert au siége de Rudschuck, et il est réduit à 700 hommes. Le colonel Feodorowitsch, qui le commande, y introduit une discipline sévère. Pour flatter les Serviens, il fait faire tous les jours la parade, au son de la musique militaire, devant l'hôtel-de-ville Servien, sur la même place de la Reizenstad, où les troupes autrichiennes faisoient la leur dans la dernière guerre contre les Turcs, sous le commandement du feldmaréchal Laudon. Le colonel assiste lui-même à la parade. Tous les édifices publics, les magasins, les parcs d'artillerie et les chantiers, sont maintenant sous la garde des troupes russes.

SUEDE.

STOKHOLM le 2 *avril*. On croit que S. M. ne reprendra pas sur-le-champs les rênes du gouvernement, et qu'elle ira passer la belle saison dans un de ses châteaux de plaisance, afin d'affermir entièrement sa santé.

On dit que [illegible] fera bientôt un voyage à Gothembourg.

ANGLETERRE.

LONDRES le 12 *avril*. D'après les dernières nouvelles des Etats-Unis d'Amérique, le bill supplémentaire de *non-intercourse* a passé au senat et dans la chambre des représentans. En vertu de la loi qui est maintenant en vigueur en Amérique à ce sujet, tous bâtimens arrivant dans les ports Américains, et qui ont fait voile d'Angleterre ou de quelques-unes de ses dépendances depuis le 2 février 1811, sont sujets à la confiscation, ainsi que leurs cargaisons, et seront, en conséquence, confisqués. M. Joel Barlow est nommé ministre-plénipotentiaire de Etats-Unis en France à la place du général Armstrong, et il est arrivé en Amérique, à la place de M. Turreau, un nouveau ministre François, Mr. Serturier.

EMPIRE FRANÇAIS.

PARIS le 18 *avril*. L'empereur vient de fixer au 2 juin prochain, par un décret en date d'hier, l'ouverture de la session annuelle du corps-législatif. Ce ne sera pas le dimanche de la pentecôte. Les législateurs, dès-lors qu'ils seront réunis, pourront augmenter, par leur présence, l'éclat de l'auguste cérémonie, dont sans doute les grands-corps de l'état seront témoins. L'empereur et l'impératrice se rendront le dimanche de pentecôte dans l'église métropolitaine de Notre-Dame pour rendre grâce à Dieu de la naissance du roi de Rome, et pour assister à son baptême, à l'issue duquel il sera chanté un *Te Deum* solennel. Après cette cérémonie, Leurs Majestés iront à l'hôtel-de-ville, où elles dîneront et d'où elles verront tirer un feu d'artifice. Ce jour là et les suivans, les fêtes qui ont été projettées, auront lieu à Paris et dans tout l'empire.

L'impératrice, parfaitement relevée de ses couches et jouissant de la meilleure santé, a reçu dès le 15 de ce mois, les grands-dignitaires de l'empire, et le lendemain les grands-officiers de l'empire et les dames leurs épouses.

1811

MIDDELBURGSCHE COURANT,

Zaturdag 27 April.

SPANJE.

MADRID den 1 *april*. Verscheiden vereenigde benden, zamen een korps van bijna 800 man uitmakende, hebben den 22 Maart een klein detachement van de bezetting van Segovia aangevallen, hetwelk, zonder zich aan de overmagtige vijands te storen, dapperlijk het gevecht heeft vol gehouden, tot op het oogenblik, dat de generaal Till hetzelve te hulp is gekomen. Honderd-en-twintig hollandsche husaren hebben op den vijand ingehouden, en waren voldoende, om hem in eene geheele deroute te brengen.

De rebellen hebben 60 dooden gehad; men heeft hun 30 paarden afgenomen, en zijn in het gebergte vervolgd.

De heer Carrel, kapitein van het 103de regiment, en de heer Nivière, officier bij het 64ste regiment, hebben voltooien uitgemunt.

TRANSYLVANIE.

HERMANSTADT den 25 *maart*. Volgens berigten van Bucharest zijn alle de Russische troepen die op de grenzen van Polen stonden, in Moldavien en Wallachijen getrokken.

Men verwacht te Belgrado eenige honderde rekruten om het regiment infanterie van Stanislas Porolski voltallig te maken en de zieken en de nog niet herstelden die in Wallachijen ten tijde van het vertrekken generaals gebleven waren, te vervangen. Die troepen moeten te Cladowa reeds over den Donau zijn gekomen en te Rama zijn aangekomen. Het regiment van Porotski, heeft bij het beleg van Rudschuck veel geleden en is tot op 700 man gesmolten. De colonel Feodorowitsch, die er het bevel over voert, houdt de stricte tucht in acht. Om de Serviers te vleijen, doet hij alle dagen de parade met veldmuziek voor het Serviesch stadhuis, ter zelver plaats de Reizenstad, alwaar de Oostenrijksche troepen onder Laudon, in den laatsten oorlog tegen de Turken parade hielden, optrokken. De collonel is er bij tegenwoordig. Alle de publieke gebouwen, magazijnen, artillerie-parken en werven, zijn thans onder bewaring der Russische troepen.

ZWEDEN.

STOKHOLM den 2 *april*. Men denkt niet dat Z. M. nog terstond de teugels van het gouvernement zal opnemen; doch dat zij, om zich volmaakt te herstellen, het schoone jaarseisoen op een harer lusthuizen zal gaan doorbrengen.

Men zegt, dat de kroonprins eerstdaags eene reize naar Gothembourg zal gaan doen.

ENGELAND.

LONDEN den 12 *april*. Volgens de laatste tijdingen uit de vereenigde staten van Amerika is aldaar de supplementaire bil van *non-intercourse* in de beide kamers van het congres doorgegaan. Krachtens de wet, welke thans in Amerika dien aangaande in werking is, zijn alle de schepen, in de Amerikaansche havens binnenkomende, aan welke sedert den 2 februarij 1811 uit Engeland of daaronder staande landen gezeild zijn, aan de verbeurdverklaring onderworpen, als mede hunne ladingen, en zullen dienvolgens verbeurdverklaard worden. De heer Joel Barlow is tot gevolmagtigd minister van de vereenigde staten in Frankrijk benoemd in de plaats van den generaal Armstrong, en er is in Amerika, in de plaats van den heer Turreau, een nieuw Fransch minister, de heer Serurier, aangekomen.

FRANKRIJK.

PARIJS den 18 *april*. De keizer heeft, bij een decreet van gisteren, op den 2 Junij aanstaanden de opening der jaarlijksche zitting van het wetgevend ligchaam bepaald. Deze zal niet de eenige plegtigheid zijn, welke op den gemelden dag, zijnde zondag van Pinxteren, zal plaats hebben. De leden van het wetgevend ligchaam zullen, aanstonds na hunne vereeniging, door hunne tegenwoordigheid den Hister kunnen verheerlijken der stadelijke plegtigheid, waarvan ongetwijfeld alle de groote ligchamen van haar gevolgen zullen zijn. De keizer en de keizerin zullen zich den eersten pinxterdag naar de hoofdkerk der Lieve-Vrouw begeven om voor de geboorte des konings van Rome te danken, en zijnen doop bijtewonen, waarna een plegtig *Te Deum* zal gezongen worden. Daarna zullen Hunne Majesteiten op het stadhuis het middagmaal gaan houden, en vervolgens voor hetzelve een vuurwerk zien afteken. Dien dag en de volgende zullen de voorgenomen feesten te Parijs en in het geheele rijk plaats hebben.

De keizerin, geheel van haar kraambedde hersteld en de beste gezondheid genierende, heeft reeds den 15 dezer de opwachting aangenomen der groot-dignitarissen, en 's anderendaags die der groot-officieren van het rijk en van de dames derzelver echtgenooten.

De Boekverkoper J. BOEKEN, in onderscheidene [illegible] gement *Antwerpen*, ten, [illegible] worden. Voorts eenige fraaije partij SCHILDERIJEN op Doek en Paneel, onder welke een kostelijk esse verzameling extra fraaije LUIFHEBBERIJEN, onder welke een keurige *Toonerlamphas* met fraaije geschilderde Glazen, twee *Gebden*, een *Medicynkist*, eenige *Chirurgicale Instrumenten*, *Preparatien* *guor*, *Horens* en *Schuijven*, eth *Fiool*, *Clarinetten*, *Fluiten*, fraaije *Schepen*, twee extra groote *Chinesche* *Kanthoorschilderijen* &c. &c.

Alles breedvoerig in de uitgegeven Catalogus vermeld, welke bij bovengemelde [illegible] eene Stuiver te bekomen is.

A[illegible] lle die, jets te pretendeeren hebben van den Boedel van wijlen CAREL MEDTGODT, overleden te [illegible] gen Wijk E. No. 156, voor de [illegible] ten hebben van den Boedel van wijlen CAREL MEDTGODT, overleden te [illegible] r dat van opgave te doen aan Monsr. *Pierre Jacque Houtzer* in de Palingstraat te Middelburg, voor den 15 Mei aerstkomende.

De Boekverkoper J. BOEKEN, in onderscheidene Talen en Wetenschappen, waar onder een aanal van de beste Werken gevonden worden, overtaan van den Nomaris *C. Serle* Verkoopen, eene *uitmuntende* verzameling Glazen van de beste Werken gevonden [illegible] Als mede een groote [illegible] Luifhebberijen op Doek en Paneel, onder welke een keurige *Toonerlamphas* met [illegible] Glazen, twee *Gebden*, een *Medicynkist*, eenige *Chirurgicale Instrumenten*, *Preparatien* [illegible] *guor*, *Horens* en *Schuijven*, eenige extra groote *Chinesche* *Kanthoorschilderijen* &c. &c. Alles breedvoerig in de uitgegeven Catalogus vermeld, welke bij bovengemelde [illegible] eene Stuiver te bekomen is.

Alle die, jets te pretendeeren hebben van den Boedel van wijlen CAREL MEDTGODT, overleden te [illegible] gen Wijk E. No. 156, voor de [illegible] dat van opgave te doen aan Monsr. *Pierre Jacque Houtzer* in de Palingstraat te Middelburg, voor den 15 Mei aerstkomende.

Jenaar genegen zijnde twee beste MELKSCHAPEN te koopen, adres [illegible] *Arnemuijden* La. A. No. 14.

Een KEUKENMEID of NOODHULP tegen Mei benoodigd bij Mevrouw [illegible] te *Byleveld*.

Een BOODSCHAPMEISJE terstond benoodigd in de Brakstraat O. 258.

Een DIENSTMEID met Pot en Wasch. kunnende bongaan benoodigd, adres [illegible] Klopedijk La. P. No. 87.

Tot getrouwe bewaring TARWE MEEL met de Zak tot de civiele prijzen op de Vlasmarkt L. 8.

De nieuwe NETTEN voor een *Tarjeg-Bagaard* te verkoopen bij [illegible] adres [illegible] Tonneel HONDEN in alle [illegible].

PIETERKREFFS over de Noordbrug aan 't Molenwater La. M. No. 176.

Heden de 1 in Leding J. SMITS aan Donderdag aaar GOES te verrijzen.

Een HOEFSMITS-KNECHT van [illegible] vaardigheid terstond of met Mei benoodigd, adres [illegible] Vlasmarkt La. L. No. 21, tegen [illegible] overstaan van de Noorts *Poort* [illegible] van eenige MEUBILEN, waarvoor een Kabinet, een Kuper en Vijf Poetsetafels en Rooms.

Zoeslag den 1 Mei 1811, Voormiddags ten 10 uren, verkooping op de [illegible] van de Noorts *Poort* [illegible] van eenige MEUBILEN, waarvoor een Kabinet, een Kuper en Vijf Poetsetafels en Rooms.

Le ikaar en Behangsels, Bedsteden, Tafels, Stoelen, Spiegels, enz. [illegible] Vrouwe Kleederen &c. Dingsdag voor en namiddag te zien.

ciers sont tombés sur le champs d'honneur. Le nombre de morts et de blessés que nous avons eu, prouvé avec quelle sublime constance ces troupes ont bravé un feu meurtrier. Le courage héréditaire des Danois et des Norwégiens s'est montré dans cette occasion comme il s'est toujours montré quand il a fallu combattre pour le Roi et la patrie."

EMPIRE FRANÇAIS.

PARIS, 16 *avril*. Dans tous les états qui environnent la France, comme dans ce vaste empire même, la naissance d'un héritier de la couronne impériale a donné lieu aux démonstrations de joye les plus vives. On ne cesse d'en recevoir les avis des divers pays qui composent la confédération du Rhin, de même que de ceux dont la confédération Helvétique est formée. Non contens de célébrer chez eux un si heureux événement, les cantons Suisses ont chargé, en outre, une députation particulière d'exprimer à Paris à l'Empereur *Napoleon* leur joye et leurs voeux. Cette députation, composée de MM. Rheinhard, envoyé-extraordinaire, Michel de Flüe et Charles Muller de Friedberg, co-députés, s'est acquittée, le dimanche de pâques, de sa commission dans une audience particulière de Sa Majesté. Le même jour on a remarqué au lever de l'empereur l'un des princes Rhénans, celui de Nassau-Weilbourg, arrivé en France pour féliciter en personne l'empereur sur la naissance du roi de Rome. Ce dimanche a eu lieu aussi aux Tuileries l'audience diplomatique ordinaire; parmi les présentations, qui y ont été faites à Sa Majesté, a été celle de M. Russel, chargé-d'affaire des Etats-Unis d'Amerique, qui a été présenté par le ministre des relations extérieures, le duc de Cadore.

troepen, zijn vele officieren op het veld van eer gebleven. Het getal onzer gesneuvelden en gekwetsten bewijst, met welke verheven standvastigheid, die troepen een moordadig vuur getrotseerd hebben. De erfelijke moed der Deenen en Noormannen heeft zich bij deze gelegenheid betoond, gelijk altijd, wanneer dezelve voor den koning en het vaderland hebben moeten strijden.

FRANKRIJK.

PARIJS den 16 *april*. In alle de staten, die Frankrijk omringen, gelijk in dit uitgebreide rijk zelf, heeft de geboorte van een erfgenaam van de keizerlijke kroon de levendigste vreugde doen betoonen. Steeds ontvangt men daar van nieuwe berigten uit de onderscheiden landen, welke de Rhijn-confederatie uitmaken, zoo wel als uit die, waaruit het Helvetisch bondgenootschap bestaat. Niet te vreden met eene zoo gelukkige gebeurtenis in hun land te vieren, hebben de Zwitsersche bondgenooten, daarenboven, eene bijzondere deputatie benoemd, om te Parijs aan Keizer *Napoleon* hunne vreugde en hunne wenschen te uiten. Deze deputatie, bestaande uit de heeren Reinhard, buitengewoon gezant, Michel de Flüe en C. Muller van Friedberg, mede-gedeputeerden, heeft zich eergisteren, paschzondag, bij Z. M., bij een bijzonder gehoor, van haren last gekweten. Den zelfden dag heeft men bij het lever van den keizer de tegenwoordigheid opgemerkt van een der Rhijn-vorsten, dien van Nassau-Weilburg, in Frankrijk gekomen om in persoon den keizer met de geboorte van den koning van Rome geluk te wenschen. Dezen eigen zondag is ook, in het keizerlijk paleis, aan de vreemde afgezanten het gewoon gehoor verleend; onder de vreemdelingen van aanzien, bij deze gelegenheid aan Z. M. voorgesteld, bevond zich de heer Russel, zaakgelastigde van de vereenigde staten van Amerika, wiens voorstelling door den minister van buitenlandsche betrekkingen, den hertog van Cadore, geschiedde.

Le Préfet du Département des Bouches de l'Escaut previent ses administrés qu'un Décret Impérial du 6 de ce mois, rend applicables aux Bateliers des 24e et 32e divisions Militaires ainsi qu'à leurs Complices, les dispositions du décret du 24 Janvier dernier, portant que tout Batelier qui dans ses 17e et 31e divisions Militaires, aura favorisé les communications avec l'Angleterre, sera traduit, ainsi que ses Complices, à une commission Militaire.

De Prefect van het Departement der Monden van de Schelde berigt zijne onderhoorigen, dat een Keizerlijk Decreet van den 6 dezer maand, voor de Schippers der 24ste en 32ste Militaire divisie als ook voor hunne medepligtigen, toepasselijk maakt de dispositie van het Decreet van den 24 Januarij ll., inhoudende dat iedere Schipper die in de 17de en 31ste Militaire Divisien de gemeenschap met Engeland zal hebben bevorderd, benevens zijne medepligtigen, aan eene Militaire Commissie zal worden overgeleverd.

PRIJZEN DER EFFECTEN.

In Amsterdam den 19 April. 1811. zijn:

Bat. Reïcipiën			9½ à 10
Vrijwillig 1797.	5	pCt.	11¼ à 11½
Nat. Schuldbr. en Losr.	3	—	6¾ à 7¼
Inschrijving en Certificaten	2½	—	9¼ à 10
Nat. Lotenten	[illegible]	—	[illegible]
Obl. Rusland	5	—	56½ à 57
— Weenerbank	5	—	20 à 28
— dito	4	—	19½ à 20
Certific. dito	5	—	16 à 16½
— Spanje	5½	—	17 à 17½
Losr. Domeinen 1801.	4	—	
— Vrijw. Neg. 1802	5	—	11¼ à 11½
20 Jarige Renten			7 à 7½
Losr. Vrijw. Neg. 1807.	5	—	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Hedden zijn Ondertekend

ADOLPH BLUSSE
en
JACOBA HOLLE.

OOSTKAPPEL
den 20 April 1811.

Die een VISCHKOR DESCHUIT willen koopen met een beste Inventaris; te bevragen bij de Wed. *J. Abrahams*.

Alle soorten van AFBRAAK te koop in den Blindenhoek Lett. D. No. 64.

Een KNECHT de Fransche taal sprekende benoodigd bij den Heer *Dauphin*, Noordstraat.

Men zal op *Woensdag* den 1 Mei 1811, des namiddags ten 4 uren, in de Herberg *de Bijl* buiten de Dampoort dezer Stad, publiek en *met Decreet* aan de meestbiedende presenteren te Verkoopen: een HUIS en annexe rojale TIMMERMANS-WINKEL, benevens een TUINTJE over de Watergang, alles staande en gelegen aan de Buiteneingel tusschen de Dampoort en aan de Oude Veersche Rijweg dezer Stad, en is drie dagen voor de Verkooping te zien.

Die iets te pretenderen heeft van, of verschuldigd is aan RASCH en COMP., gelieve dat den oogave of betaling te doen bij *J. S. L. Rasch* aan de Dampoort, voor den laatsten dezer maand.

Een HOEFSMITS-KNEGT zijn Werk verstaande gesteld of met Mei benoodigd; adres bij *A. v. d. Meule* te Domburg.

Uit de hand te koop een KIST met TIMMERMANS-GEREEDSCHAP; adres korte Noordstraat La. E. No. 3.

De Geregts-Bode van *Bruinisse* zal, uit kragte der bekomen authorisatie van President en Schepenen aldaar, in dato heden, uit naam en van wegens den Heer E. E. SCHUTTER wonende te *Oosterland*, in qualiteit als Executeur ten Boedele van wijlen WILLEM VAN FRAASSEN, en zijne vooroverledene Huisvrouw HUGONIA VAN DEN DOELE, voor de

VIERDEMAAL DAGVAARDEN, alle en een iegelijk welke *ab intestato* vermeenen mogten geregtigd te zijn tot de Nalatenschap van gemelde WILLEM VAN FRAASSEN, overeenkomstig deszelfs laatste testamentaire dispositie op den 25 Januarij 1785, voor den Notaris JAN DE KANTER Pmz. en Getuigen verleden gepasseerd, en door hem op den 16 Augustus 1809 te *Bruinisse* met de dood geconfirmeert, uitmakende tot een Legaat van *f* 600, door wijlen HUGONIA VAN DEN DOELE, aan de voorschreve Erfgenaam van testato van wijlen WILLEM VAN FRAASSEN bij opgemelde dispositie bemaakt, om te comparaitre en Procureur Gemagtigden te zenden ter Rolle van President en Schepenen van *Bruinisse* voornoemd, op Vrijdag den 17 Mei 1811, des namiddags om drie uren, in denzelver Raadhuis aldaar, of wel anders voor zoodanig Tribunal Civiel als in dezen als dan zal wezen competent, ten einde aldaar naar purge van 't eerste, tweede en derde default, als nog hunne Actien behoorlijk geverifieert ter zake voorsz. te institueeren, en voorts den Impetrants en Eisschers intendith te zien overleggen en te zien verifieeren, zullende tegen de Non-comparanten worden gedecerneerd de fault en hun worden geimponeert een eeuwig stilzwijgen en silentium.

De Geregts-Bode doet zijn Exploit na behooren, affigeert een Copie dezer ter gewone plaatse, doet daarvan mede Advertentie in de *Middelburgsche* en *Rotterdamsche Couranten*, uitsgaders in den *Courier van Amsterdam*, en relateert zijn wedervaren in geschrifte.

Zierikzee den 5 April 1811.

Als Procureur van den Impetranten Eisser
(get.) J. G. BLAAUW.

Bovenstaande Dagvaarding (more solito) gedaan bij mij Geregts-Bode van *Bruinisse*, dato ut supra.
PLACITE JOSEPH CLECQUE.

Te MIDDELBURG, gedrukt by de Weduwen W. en J. ABRAHAMS.